|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Operador #:** |  | **Nombre de la Operación:** |  | **Fecha:** |  |
|  |  |  |  |  |  |
| **Instrucciones:**   1. Complete este formulario si está importando o exportando productos bajo acuerdos comerciales y de equivalencia. 2. Tenga en cuenta que este formulario no es para programas completos (por ejemplo, Equivalencia UE). Para operaciones fuera de los EE.UU., que exportan a la UE, este formulario no aplica y se requiere la equivalencia total de la UE. 3. Para operaciones fuera de los EE.UU., el único acuerdo de equivalencia que aplica en este formulario es el Acuerdo de Equivalencia Orgánica entre los EE.UU., y Canadá. 4. Para operaciones fuera de los EE.UU., se debe completar este formulario si está exportando a los EE.UU. 5. Tenga en consideración que, para todos los acuerdos comerciales, excepto entre Estados Unidos y Canadá, se requieren documentos de exportación adicionales. Estos son emitidos por OCIA. Es necesario comunicarse con OCIA antes de llevar a cabo una exportación para garantizar que se pueda emitir la documentación adecuada. | | | | | |
| **A. General** | | | | | |
| 1. ¿A cuál de los siguientes países/regiones tiene intención de exportar productos orgánicos dentro de los próximos 18 meses?   N/A no se planifica exportar  USA  Canadá  Taiwán  Corea  Reino Unido (RU)  Unión Europea (UE)  Japón  Suiza | | | | | |
| 1. ¿De cuál de los siguientes países/regiones tiene intención de importar productos orgánicos dentro de los próximos 18 meses?   N/A no se planifica importar  Canadá  Taiwán  Corea  RU  UE  Japón  Suiza  Israel  Nueva Zelanda | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **B. Productos Solicitados para Exportar. Complete la Sección H si está exportando a EE.UU** | | | | | | No aplica | |
| **Producto** | Canadá | Taiwán | Corea | RU | EU | Japón | Suiza |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **C. Productos a Importar** | | | | | | | | No aplica | |
| **Productos** | Canadá | Taiwán | Corea | RU | UE | Japón | Suiza | Israel | Nueva Zelanda |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **D. Etiquetado e Identificación del Producto** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. Todas las etiquetas utilizadas para los productos exportados deben cumplir con los requisitos de etiquetado del destino. ¿Cómo verifica su operación que solo se utilizan etiquetas conformes para los productos exportados?  Envíe a OCIA para revisión y aprobación antes de imprimir.  Otro, explique: | | | | | | | | | |
| **E. Verificación de los Proveedores** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. Si exporta productos fabricados o producidos por otras operaciones, deberá determinar que toda la cadena de suministro cumpla con los requisitos del mercado importador. ¿Tiene documentación que demuestre que todos los proveedores relevantes (incluidos los productos crudos, los ingredientes y los productos procesados) cumplen con las variaciones críticas que se describen a continuación para el estándar que aplica?  Sí. *Tenga la documentación disponible para su verificación durante la inspección, así como cuando se solicite.***Asegúrese de haber proporcionado la lista requerida de los proveedores con su renovación/solicitud**. La lista de proveedores debe incluir todos los ingredientes orgánicos y no orgánicos por nombre, el nombre del proveedor (que coincide con el certificado orgánico), los programas orgánicos/equivalencias para el ingrediente y la agencia de certificación. Puede utilizar el Formulario Lista de Proveedores NQ-F-068 de OCIA.  No. Enumere los productos a continuación y explique por qué no se obtiene la documentación:  N/A, Sólo exporto mis propios productos de un solo ingrediente. No exporto productos fabricados o producidos por otros.  N/A, Planeo exportar a mercados sin variaciones críticas. | | | | | | | | | |
| 2. ¿Su operación cuenta con Procedimientos Estándar de Operación para la verificación de proveedores? *Tenga en cuenta que los POE deben incluir la verificación de los ingredientes comprados bajo equivalencias*.  Sí  No  **En caso afirmativo**, incluya una copia.  Adjunto | | | | | | | | | |
| **F. Variaciones Críticas para Operaciones de Exportación en EE.UU., (solo operaciones en EE.UU)** | | | | | | No aplica | | | |
| Esta sección es solo para operaciones certificadas por NOP con sede en los EE. UU. Complete esta sección para productos o ingredientes agrícolas o de ganadería (derivados de cultivos o ganado) que se exporten a los siguientes mercados. | | | | | | | | | |
| **F(a). Canadá o Exportaciones bajo el Acuerdo de Equivalencia Orgánico entre US-CAN** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. ¿Se utilizan métodos hidropónicos o aeropónicos para cultivar? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto cultivos | | | |
| 2. ¿Se utiliza nitrato de sodio (Nitrato Chileno) para los cultivos?  **En caso afirmativo** ¿en dónde y en qué fecha(s) se aplicó)? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto cultivos | | | |
| 3. ¿Cumple todo el ganado no rumiante con las cargas ganaderas establecidas por COR? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto ganado | | | |
| **F(b). Taiwán** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. Utiliza analgésicos o analgésicos sistémicos (por ejemplo, lidocaína y procaína) en la producción de ganado y/o productos pecuarios orgánicos? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto ganado o productos pecuarios | | | |
| 2. ¿Utiliza alguna sustancia prohibida para producir cultivos y/o productos procesados? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto cultivos ni productos procesados | | | |
| **F(c). Corea** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. Do you plan to export raw or unprocessed products? | | | | | | Sí  No | | | |
| **F(d). Unión Europea** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. ¿Utiliza antibióticos (estreptomicina y/o tetraciclina) para cultivar manzanas o peras? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto cultivos | | | |
| 2. ¿Algún vino contiene uvas no orgánicas u otros ingredientes agrícolas no orgánicos?  **En caso afirmativo**, los vinos que contienen uvas no orgánicas u otros ingredientes agrícolas no orgánicos no tienen la equivalencia con Suiza y no pueden exportarse a la UE ni a Suiza con ninguna afirmación en el etiquetado orgánico | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto vino | | | |
| 3. ¿Produce vino únicamente utilizando las prácticas y sustancias de vinificación detalladas en las regulaciones orgánicas de la UE? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto vino | | | |
| **F(e). Suiza** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. ¿Hay algún ingrediente derivado de productos pecuarios producidos a partir de animales tratados con antibióticos? | | | | | | Sí  No | | | |
| 2. ¿Algún vino contiene uvas no orgánicas u otros ingredientes agrícolas no orgánico?  **En caso afirmativo**, los vinos que contienen uvas no orgánicas u otros ingredientes agrícolas no orgánicos no tienen la equivalencia con Suiza y no pueden exportarse a la UE ni a Suiza con ninguna afirmación en el etiquetado orgánico | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto vino | | | |
| 3. ¿Algún vino contiene sulfitos añadidos (menos de un total de 100 ppm)?  **En caso afirmativo**, los vinos que contienen sulfitos añadidos pueden exportarse a Suiza con una etiqueta que diga "Orgánico" (la afirmación "Hecho con uvas orgánicas" está prohibida). Todos los contenedores y documentos de envío deben estar claramente marcados como "Sólo para exportación". | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto vino | | | |
| 4. ¿Produce vino únicamente utilizando las prácticas y sustancias de elaboración del vino detalladas en las Ordenanzas Orgánicas Suizas? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto vino | | | |
| **G. Variaciones críticas para países fuera de EE. UU. Operaciones NOP de Exportación (Operaciones fuera de EE.UU.)** | | | | | | No aplica | | | |
|  | | | | | | | | | |
| Esta sección es solo para operaciones certificadas por NOP que no tienen su sede en los EE. UU. Complete esta sección para productos o ingredientes agrícolas o de ganadería (derivados de cultivos o ganado) que se exporten según el Acuerdo de Equivalencia entre EE. UU. y Canadá. | | | | | | | | | |
| **G(a). Canadá o Exportaciones bajo el Acuerdo de Equivalencia Orgánica entre Estados Unidos y Canadá** | | | | | | No aplica | | | |
| 1. ¿Se utilizaron métodos hidropónicos o aeropónicos para cultivar? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto cultivos | | | |
| 2. ¿Se utiliza nitrato de sodio (Nitrato Chileno) para los cultivos?  **En caso afirmativo** ¿en dónde y en qué fecha(s) se aplicó)? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto cultivos | | | |
| 3. ¿Cumple todo el ganado no rumiante con las cargas ganaderas establecidas por COR? | | | | | | Sí  No  N/A, no exporto ganado | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **H. Lista de compradores en EE.UU. (para operaciones que exportan a EE.UU.)** | | | No aplica, no se exporta a EE.UU o se localiza dentro de EE.UU. | |
| Esta sección es para operaciones certificadas NOP y que se localizan fuera de los EE.UU., que exportarán a los EE.UU., bajo NOP. Todas las operaciones que exporten a los EE.UU. deberán solicitar a OCIA, Certificados de Importación del Programa Nacional Orgánico (NOPIC). Si la operación necesita agregar compradores después de enviar esta información, actualice el formulario y envíelo a OCIA para su revisión antes de solicitar el NOPIC. Indique un comprador y un productor por línea. También puede enviar un archivo adjunto con la información.  Adjunto | | | | |
| **Nombre del Comprador** | **NOP ID del comprador** | **Producto (incluyendo marca(s))** | | **Ventas anuales estimadas** |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |